

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacznie

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu, oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

EN Product Characteristics

Technically leading

With exclusive patented technology, high-temperature and high-pressure steam is used for clearing away the dirt and stains on the floorboards, doors, windows and clothes; The machine also can be used for killing bacteria on surfaces, and removing dusts and bacteria, and it is an environment-friendly and sanitary product. Automatic control of heating, able to generate steam continuously and continuous cleaning is easy. With pure high-pressure water steam used, no chemical agents are added, completely environment-friendly.

Higher Safety

Designed to prevent heating empty boiler, after the water in the boiler tank is heated and evaporated completely, the machine will automatically disconnect the power supply and thus prevent empty heating. With high-sensitivity thermostat, 140°C high-temperature steam is available, ensuring disinfection and sterilization. The safety valve has automatic pressure release function. When there is high steam pressure in the tank, the valve will automatically open and release the pressure. Extended power cord with double insulation, can effectively insulate the cable from water and dust, and ensure safety.

Durable

The machine is designed to have aluminum alloy die casting boiler body with extra-thick inner wall, and can resist high pressure and has a long service life. Complete plastic shell is made from quality PP and PA with anti-corrosion and high strength.

Energy-saving

With integrated design of specially-made heating tubes and boiler body, overall heating is provided, high heating efficiency and energy-saving.

Double-layer shell structure can effectively prevent heat loss, environment-friendly and energy-saving.

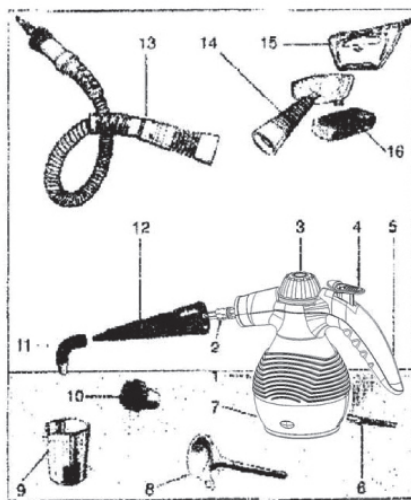
Easy to use

Switch on power supply, and the machine immediately starts heating process. When it heats to specified temperature, press the steam button, and steam will be sprayed out slowly. So the machine is easy to operate.

With complete cleaning accessories supplied, the machine can be assembled and disassembled easily. It can be used to clean the doors, windows, floor boards and clothes, and thus is applicable widely.

Description of Structuring Parts

1. Body
2. Short spayer nozzle
3. Safety cap
4. Steam button
5. Handle
6. Power cord
7. Power Indicator
8. Funnel
9. Measuring cup
10. Nylon round brush
11. Bent spray nozzle
12. Long spray nozzle
13. Extended connecting spray nozzle
14. General spray nozzle
15. Spray nozzle for door/window
16. Towel sleeve



Safety Precautions

⊘ Dieses Symbol steht für „Verbot“.	⚠ Dieses Symbol steht für „Warnung“.
1. Do not allow children to use this machine independently or little children to be too near to this machine when no adults attend to them.	⊘
2. To prevent electrical shock, do not immerse power cord or power plug in water or other liquids.	⊘
3. The power cord and power plug should be in good condition and must not be damaged. Damaged or defective power cord and power plug must not be used and should be repaired at appointed service center.	⚠
4. This product is for only use in households and must not be used for industrial applications.	⊘
5. Do not turn on power supply until the tank is full of water.	⊘
6. Used power supply should comply with the product requirements of the manufacturer.	⚠
7. During operation, the tank mouth must be plugged hermetically and safety cap should be tightened in position.	⚠
8. A socket with special earthing wire must be used.	⚠
9. In use, the machine body must not be inclined at more than 45 degrees. Or otherwise boiling water will be sprayed out together with team.	⊘
10. Do not direct the steam towards persons, animals or other electrical products.	⊘
11. Before refilling water, ensure to unplug the power cord to disconnect power supply. It is necessary to unplug the power cord after the machine is used, before it is cleaned and while it is repaired.	⚠
12. Do not add any rust remover, odor counteracting agent, alcohol and detergent into the tank, which will possibly cause damage to the tank.	⊘

13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.	ⓘ
14. The appliance has to be unplugged after use and before cleaning or user maintenance of the appliance.	ⓘ
15. Do not use in swimming pools containing water.	⊘
16. Liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.	ⓘ
17. The filling aperture must not be opened during use.	⊘

Important: never overfill the tank, or otherwise the steam generation will be affected or too high steam pressure will be caused.

Accessories supplied with the machine

Name	Qty	Name	Qty
Funnel	1	Spray nozzle for door/window	1
Measuring cup	1	General spray nozzle	1
Nylon round brush	1	Bent spray nozzle	1
Towel sleeve	1	Extended connecting spray nozzle	1
Long spray nozzle	1	User manual	1

Technical Specification

Rating of power supply: 220-240V, 50Hz

Tank capacity: 350ml

Suggest water capacity: 200ml

Rated power: 900W-1050W

Steam pressure: 0.28-0.32MPa

Injected steam capacity: 28g/min

Temperature controller: functioning temperature: 135°C;

fuser: functioning temperature: 169°C

Overall dimension: 415x131x215 mm

Net weight: 1.25kg

Functions

Disinfection and sterilization

Install the long spray nozzle on the main body and aim the spray nozzle at the position that needs disinfection, and then press down the steam button. High-temperature steam can kill bacteria.

Cleaning the clothes

Install the general spray nozzle on the main body, and then cover the towel sleeve on it. Aim the spray nozzle at the hung clothes, and press down the steam button and move the nozzle up and down as well as to the left and to the right at the same time. Then stains can be removed from the clothes.

Cleaning doors and windows

Install the general spray nozzle on the main body, and then install the spray nozzle for door/window on it. Aim the spray cup at the door/window, and press down the steam button and move the nozzle up and down as well as to the left and to the right at the same time. Then stains can be removed from the door/window.

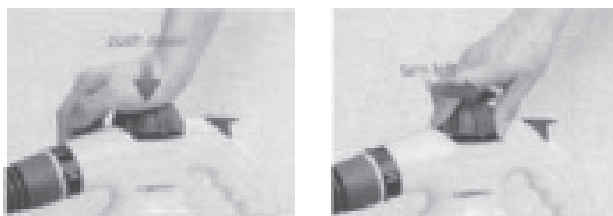
Cleaning the floor boards

Install the extended connecting spray nozzle on the main body, then install bent spray nozzle or round spray nozzle. Aim the spray nozzle at the floor board, and press down the steam button to remove the dirt and stains in wall corners and on the floor.

Operating Instructions

Operation Procedures

1. Unpack the product, check the accessories and documents supplied with the product and make sure that the product and accessories are not damaged.
2. Before use, please read the User Manual carefully. The steam cleaner is only for use in households.
3. First, place the steam cleaner on a level platform, push down the safety cover, unscrew the safety cap counterclockwise, and then install the funnel. As the figure shows:



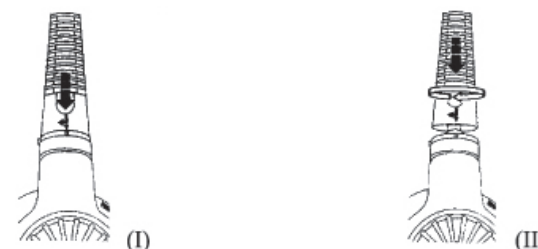
4. Take suitable clean water with the measuring cup, and add the water into the tank. (Max. capacity of the tank is 350ml. Do not overfill the tank and some space must be left in the tank). Re-install the safety cap and tighten it in position.
5. Check the power supply and socket, and confirm they comply with the requirements given in the user manual, then connect the power supply.

6. Indicator lamp will turn off in 3 minutes after connecting the power supply, it means steam is ready. At this time put forward the safety switch on the steam button then lightly press the steam button and check whether steam is sprayed out of the nozzle. (Do not aim the spray nozzle at any animal, person or electrical products).
7. If there is steam sprayed out, release steam button and install suitable accessories according to your needs, then press down the steam button again in order to carry out the operations required by you.
8. When finish the cleaning job or stop the machine to do some other things, raise the steam button, then safety switch will take effect.

Installation of Accessories

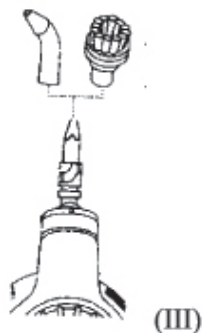
1. Install the spray cup with hairbrush

Hold the pipe section of the spray cup with hairbrush in your hand, align the arrow on the spray cup with the single-line mark on short spray nozzle on the machine body, and insert the spray cup in position. Rotate the spray cup in clockwise direction, and align the arrow on the spray cup with the double-line mark on short spray nozzle on the machine body, as shown in Figure 1. Fix the spray cup on the machine body. To remove the spray cup with hairbrush, please rotate the spray cup inversely (counterclockwise) as shown in Figure 2, and align the arrow on the spray cup with the single-line mark on the machine body. Then the spray cup with hairbrush can be pulled out.



2. Install spray cup with round brush or bent spray cup

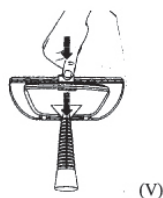
For direct installation on short spray nozzle, aim the spray cup with round brush or bent spray cup at the top of spray nozzle, as shown in Figure 3, and push the spray cup upwards until it is in position. As the short spray nozzle and spray cup are positioned in six directions, the angle and direction can be adjusted during the installation. Or, first install long spray cup and then the spray cup with round brush or bent spray cup. The long spray cup is installed in the same method as the installation of spray cup with hairbrush. The spray cup with round brush or bent spray cup and long spray cup can be installed in the same procedures as the installation on short spray nozzle.



3. Installation of spray cup for door/window

First install the spray cup with hairbrush on short spray nozzle

As shown in Figure 4 and Figure 5, install the two small hooks of the spray cup for door/window onto suspension lugs of the spray cup with hairbrush, and then trigger the big hook of the spray cup for door/window, and push the spray cup for door/window up and clutch it onto the body of the spray cup with hairbrush.



Refill water during operation

1. Unplug the power cord and disconnect the power supply
2. Press down the steam button to release the pressure until no steam is injected out.
3. Slowly unscrew the safety cap but do not remove it, and residual steam will be discharged slowly until no steam comes out. Then place the machine in a cool place to cool it down for about five minutes. Finally, completely remove the safety cap.
4. Use the funnel and measuring cup to refill a suitable quantity of cold or hot water into the tank.
5. Re-install the safety cap onto the machine body and tighten it in position.

After the machine is used

1. After the cleaning machine is used, unplug the power cord and disconnect the power supply.
2. Press down the steam button to release the pressure until no steam is injected out, when no steam injected out, raise the steam button, then safety switch will take effort.
3. Slowly unscrew the safety cap but do not remove it, and residual steam will be discharged slowly until no steam comes out. Then place the machine in a cool place to cool it down for about five minutes. Finally, completely remove the safety cap.
4. Empty the residual water in the tank and clean the external surface with a piece of dry cloth.
5. At last, re-install the safety cap onto the machine body and tighten it in position.

Warnings:



: Danger of scalding

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The filling aperture must not be opened during use.

DO NOT direct steam towards persons, animals or other electrical products.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

DE Produkteigenschaften

Technische Vorteile

Mit der exklusiven patentierten Technologie wird Hochtemperatur- und Hochdruckdampf zum Entfernen von Schmutz und Flecken auf den Türen, Fenstern und Kleidungsstücken der Bodenbretter verwendet. Die Maschine kann auch zum Abtöten von Bakterien auf Oberflächen sowie zum Entfernen von Stäuben und Bakterien verwendet werden und ist ein umweltfreundliches und hygienisches Produkt.

Die automatische Steuerung der Heizung, die in der Lage ist, kontinuierlich Dampf zu erzeugen und kontinuierlich zu reinigen, ist einfach. Bei Verwendung von reinem Hochdruckwasserdampf werden keine chemischen Wirkstoffe zugesetzt, und dies ist absolut umweltfreundlich.

Höhere Sicherheit

Entwarf, leeren Kessel zu heizen, nachdem das Wasser im Kesseltank vollständig erhitzt und verdampft ist, unterbricht die Maschine automatisch die Energieversorgung und verhindert so leere Heizung. Mit hochempfindlichem Thermostat sind 140 °C Hochtemperaturdämpfe erhältlich, die für Desinfektion und Sterilisation sorgen. Das Sicherheitsventil hat eine automatische Druckentlastung. Bei hohem Dampfdruck im Tank öffnet das Ventil automatisch und lässt den Druck ab.

Das verlängerte Netzkabel mit doppelter Isolierung kann das Kabel effektiv vor Wasser und Staub isolieren und für Sicherheit sorgen.

Dauerhaft

Die Maschine ist für einen Druckgusskessel aus Aluminiumlegierung mit extra dicker Innenwand ausgelegt, kann hohem Druck standhalten und hat eine lange Lebensdauer. Komplette Kunststoffschaale aus hochwertigem PP und PA mit Korrosionsschutz und hoher Festigkeit.

Energie sparen

Durch die integrierte Konstruktion von speziell gefertigten Heizrohren und Kesselkörper wird eine Gesamtheizung, ein hoher Heizwirkungsgrad und eine Energieeinsparung erreicht.

Double-Layer-Shell-Struktur kann effektiv verhindern, dass Wärmeverlust, umweltfreundlich und energiesparend.

Einfach zu verwenden

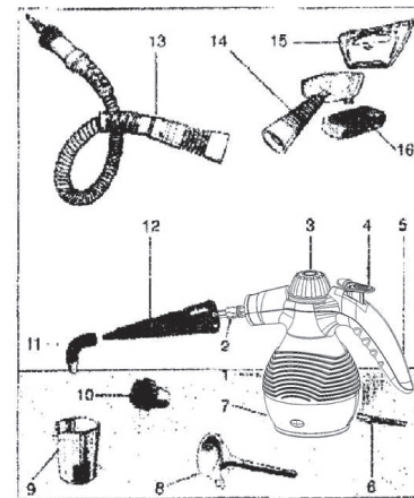
S Bei eingeschalteter Stromversorgung startet die Maschine sofort den Heizvorgang.

Wenn es auf die angegebene Temperatur erwärmt ist, drücken Sie die Dampftaste, und der Dampf wird langsam ausgestoßen. So ist die Maschine einfach zu bedienen.

Mit dem mitgelieferten kompletten Reinigungszubehör kann die Maschine leicht montiert und demontiert werden. Es kann zum Reinigen von Türen, Fenstern, Dielen und Kleidungsstücken verwendet werden und ist daher weit verbreitet.

Beschreibung der Teile

1. Körper
2. Kurze Spritzdüse
3. Sicherheitsverschluss
4. Steam-Taste
5. Griff
6. Netzkabel
7. Betriebsanzeige
8. Trichter
9. Messbecher
10. Rundbürste aus Nylon
11. Gebogene Sprühdüse
12. Lange Sprühdüse
13. Erweiterte Anschlussdüse
14. Allgemeine Sprühdüse
15. Sprühdüse für Tür / Fenster
16. Handtuchhülle



Sicherheitsvorkehrungen

 Dieses Symbol steht für „Verbot“.	 Dieses Symbol steht für „Warnung“.
1. Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Gerät eigenständig zu benutzen, oder kleinen Kindern, sich zu nahe an diesem Gerät zu befinden, wenn keine Erwachsenen daran teilnehmen.	
2. Tauchen Sie den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um Stromschläge zu vermeiden.	

3. Das Netzkabel und der Netzstecker müssen in gutem Zustand sein und dürfen nicht beschädigt werden. Beschädigtes oder defektes Netzkabel verwenden und in einem autorisierten Servicecenter reparieren lassen.	⚠
4. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Haushalten bestimmt und darf nicht für industrielle Anwendungen verwendet werden.	⊘
5. Schalten Sie die Stromversorgung erst ein, wenn der Tank mit Wasser gefüllt ist.	⊘
6. Das verwendete Netzteil muss den Produkthanforderungen des Herstellers entsprechen.	⚠
7. Während des Betriebs muss die Tanköffnung hermetisch verschlossen und der Sicherheitsverschluss festgezogen sein.	⚠
8. Es muss eine Steckdose mit speziellem Erdungskabel verwendet werden.	⚠
9. Während des Betriebs darf der Maschinenkörper nicht mehr als 45 Grad geneigt sein. Andernfalls wird kochendes Wasser zusammen mit ihnen herausgesprüht.	⊘
10. Richten Sie den Dampf nicht auf Personen, Tiere oder andere elektrische Produkte.	⊘
11. Bevor Sie Wasser nachfüllen, ziehen Sie den Netzstecker, um die Stromversorgung zu trennen. Das Netzkabel muss nach Gebrauch der Maschine, vor der Reinigung und während der Reparatur abgezogen werden.	⚠
12. Geben Sie keinen Rostlöser, Geruchsneutralisator, Alkohol und Reinigungsmittel in den Tank, da dies möglicherweise den Tank beschädigen kann.	⊘
13. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.	⚠
14. Das Gerät muss nach Gebrauch und vor der Reinigung oder Benutzerwartung vom Stromnetz getrennt werden.	⚠

15. Nicht in Schwimmbädern verwenden, die Wasser enthalten.	⊘
16. Flüssigkeit oder Dampf dürfen nicht auf Geräte gerichtet werden, die elektrische Komponenten enthalten, wie z.B. das Innere von Öfen.	⚠
17. Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.	⊘

Wichtig: Füllen Sie den Tank niemals über, da sonst die Dampferzeugung beeinträchtigt oder ein zu hoher Dampfdruck verursacht wird.

Mit der Maschine geliefertes Zubehör

Name	Menge	Name	Menge
Trichter	1	Sprühdüse für Tür / Fenster	1
Messbecher	1	Allgemeine Sprühdüse	1
Rundbürste aus Nylon	1	Gebogene Sprühdüse	1
Handtuchhülle	1	Erweiterte Anschlussdüse	1
Lange Sprühdüse	1	Handbuch	1

Technical Spezifikationen

Nennspannung und Frequenz: 220-240V, 50Hz

Kapazität des Tanks: 350ml

Empfohlene Wasserkapazität: 200 ml

Nennleistung: 900W-1050W

Dampfdruck: 0,28-0,32 MPa

Eingespritzte Dampfkapazität: 28G/Min.

Temperaturregler: Arbeitstemperatur: 135°C

Schmelzsicherung: Arbeitstemperatur: 169°C

Gesamtabmessungen: 415x131x215 mm

Nettogewicht: 1,25Kg

Funktionen

Desinfektion und Sterilisation

Installieren Sie die lange Sprühdüse am Hauptgehäuse, richten Sie die Sprühdüse auf die Position, die desinfiziert werden muss, und drücken Sie dann die Dampftaste. Hochtemperaturdampf kann Bakterien töten.

Wäsche putzen

Installieren Sie die allgemeine Sprühdüse am Hauptkörper und decken Sie dann die Handtuchhülle darauf ab. Richten Sie die Sprühdüse auf die aufgehängten Kleidungsstücke, drücken Sie die Dampftaste und bewegen Sie die Düse gleichzeitig nach oben und unten sowie nach links und rechts. Dann können Flecken von der Kleidung entfernt werden.

Türen und Fenster reinigen

Installieren Sie die allgemeine Sprühdüse am Hauptgehäuse und dann die Sprühdüse für Tür/Fenster. Richten Sie den Sprühbecher auf die Tür / das Fenster, drücken Sie die Dampftaste und bewegen Sie die Düse gleichzeitig nach oben und unten sowie nach links und rechts. Dann können Flecken von der Tür / dem Fenster entfernt werden.

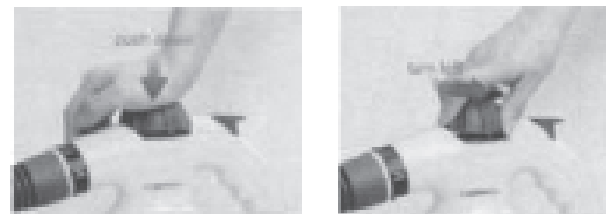
Reinigen der Dielen

Installieren Sie die verlängerte Verbindungssprühdüse am Hauptgehäuse und dann die gebogene Sprühdüse oder die runde Sprühdüse. Richten Sie die Sprühdüse auf die Bodenplatte und drücken Sie die Dampftaste nach unten, um Schmutz und Flecken in den Wandecken und auf dem Boden zu entfernen.

Bedienungsanleitung

Betriebsverfahren

1. Packen Sie das Produkt aus, überprüfen Sie das mit dem Produkt gelieferte Zubehör und die Dokumente und stellen Sie sicher, dass das Produkt und das Zubehör nicht beschädigt sind.
2. Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Der Dampfreiniger ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
3. Stellen Sie den Dampfreiniger zuerst auf eine ebene Plattform, drücken Sie die Sicherheitsabdeckung nach unten, schrauben Sie die Schutzkappe gegen den Uhrzeigersinn ab und installieren Sie dann den Trichter. Wie in der Grafik gezeigt:



4. Nehmen Sie geeignetes sauberes Wasser mit dem Messbecher und füllen Sie das Wasser in den Tank. (Das maximale Fassungsvermögen des Tanks beträgt 350 ml. Überfüllen Sie den Tank nicht und es muss etwas Platz im Tank bleiben.) Bringen Sie die Schutzkappe wieder an und ziehen Sie sie fest.
5. Überprüfen Sie das Netzteil und die Steckdose und stellen Sie sicher, dass sie den Anforderungen in das Handbuch entsprechen. Schließen Sie dann das Netzteil an.

6. Die Anzeigelampe erlischt 3 Minuten nach dem Anschließen der Stromversorgung.

Dies bedeutet, dass Dampf bereit ist. Stellen Sie zu diesem Zeitpunkt den Sicherheitsschalter auf den Dampfknopf und drücken Sie dann leicht auf den Dampfknopf. Prüfen Sie, ob Dampf aus der Düse gesprüht wird. (Richten Sie die Sprühdüse nicht auf Tiere, Personen oder elektrische Produkte.)

7. Wenn Dampf versprüht wird, lassen Sie die Dampftaste los und installieren Sie das passende Zubehör entsprechend Ihren Anforderungen. Drücken Sie dann die Dampftaste erneut, um die von Ihnen gewünschten Vorgänge auszuführen.

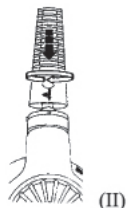
8. Wenn Sie den Reinigungsvorgang beendet oder die Maschine angehalten haben, heben Sie die Dampftaste an. Der Sicherheitsschalter ist dann bemüht.

Installation von Zubehör

1. Installieren Sie die Haarbürstensprühdüse

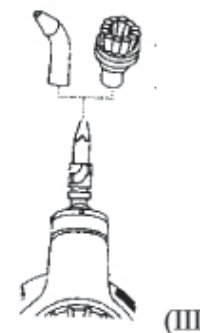
Halten Sie den Rohrabchnitt der Haarbürstensprühdüse in Ihrer Hand, richten Sie den Pfeil auf der Haarbürste auf die einzeilige Markierung an der kurzen Sprühdüse am Maschinenkörper aus und setzen Sie die Sprühdüse in Position ein. Drehen Sie die Haarbürste im Uhrzeigersinn und richten Sie den Pfeil auf der Haarbürste auf die doppelte Linie an der kurzen Sprühdüse am Maschinenkörper aus (siehe Abbildung 1). Befestigen Sie die Haarbürste am Maschinenkörper.

Drehen Sie zum Entfernen der Haarbürstensprühdüse die Sprühdüse wie in Abbildung 2 gezeigt gegen den Uhrzeigersinn und richten Sie den Pfeil auf der Sprühdüse auf die einzeilige Markierung auf dem Maschinenkörper aus. Dann kann die Haarbürstensprühdüse herausgezogen werden.



2. Installieren Sie eine Rundbürste oder eine gebogene Sprühdüse

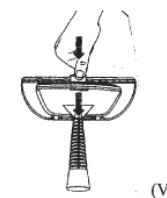
Richten Sie die Rundbürste oder die gebogene Sprühdüse für die direkte Installation auf die Oberseite des Sprühauslasses, wie in Abbildung 3 gezeigt, und drücken Sie die Sprühdüse nach oben, bis sie in Position ist. Da die kurze Sprühdüse und die Rundbürste oder die gebogene Sprühdüse in sechs Richtungen positioniert sind, können Winkel und Richtung während der Installation eingestellt werden. Oder installieren Sie zuerst eine lange Sprühdüse und dann die Sprühdüse mit einer Rundbürste oder einer gebogenen Sprühdüse. Die Installation der langen Sprühdüse erfolgt auf die gleiche Weise wie die Installation der Haarbürstensprühdüse. Die Rundbürste oder die gebogene Sprühdüse und die lange Sprühdüse können in der gleichen Weise wie die Installations- oder die kurze Sprühdüse installiert werden.



3. Einbau der Sprühdüse für Tür / Fenster

Installieren Sie zuerst die Haarbürste auf der kurzen Sprühdüse.

Bringen Sie, wie in Abbildung 4 und Abbildung 5 gezeigt, die beiden kleinen Haken der Sprühdüse für Tür / Fenster an den Aufhängeösen der Haarbürste an, lösen Sie den großen Haken der Sprühdüse für Tür / Fenster aus und drücken Sie die Sprühdüse für Tür / Fenster auf und klammern Sie es an den Körper der Haarbürste.



Füllen Sie während des Betriebs Wasser nach

1. Ziehen Sie das Netzkabel ab und trennen Sie die Stromversorgung
2. Drücken Sie die Dampftaste, um den Druck zu verringern, bis kein Dampf mehr austritt.
3. Schrauben Sie die Schutzkappe langsam ab, entfernen Sie sie jedoch nicht.

Restdampf wird langsam abgelassen, bis kein Dampf mehr austritt. Stellen Sie das Gerät dann an einen kühlen Ort, um es etwa fünf Minuten lang abzukühlen.

Entfernen Sie abschließend die Schutzkappe vollständig.

4. Füllen Sie mit Hilfe des Trichters und des Messbechers eine geeignete Menge kaltes oder heißes Wasser in den Tank.
5. Bringen Sie die Schutzkappe wieder am Maschinenkörper an und ziehen Sie sie fest.

Nachdem die Maschine benutzt wurde

1. Ziehen Sie nach dem Gebrauch des Reinigungsgeräts das Netzkabel ab und trennen Sie es von der Stromversorgung.
2. Drücken Sie die Dampftaste, um den Druck zu verringern, bis kein Dampf mehr austritt. Wenn kein Dampf mehr austritt, heben Sie die Dampftaste an. Der Sicherheitsschalter wird sich bemühen.
3. Schrauben Sie die Schutzkappe langsam ab, entfernen Sie sie jedoch nicht.

Restdampf wird langsam abgelassen, bis kein Dampf mehr austritt. Stellen Sie das Gerät dann an einen kühlen Ort, um es etwa fünf Minuten lang abzukühlen.

Entfernen Sie abschließend die Schutzkappe vollständig.

4. Leeren Sie das Restwasser im Tank und reinigen Sie die Außenfläche mit einem trockenen Tuch.

5. Bringen Sie zuletzt die Schutzkappe wieder am Maschinenkörper an und ziehen Sie sie fest.

Warnungen:



: Verbrühungsgefahr

Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen bestimmt, es sei denn, sie haben das Gerät von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.

Dampf **NICHT** auf Personen, Tiere oder andere elektrische Produkte richten.

Entsorgen Sie dieses Produkt ordnungsgemäß



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung von Abfällen zu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

FR **Caractéristiques du produit**

Technique avancé

Grâce à une technologie exclusive brevetée, la vapeur à haute température et à haute pression est utilisée pour éliminer les salissures et les taches sur les planches, les portes, les fenêtres et les vêtements ; La machine peut également être utilisée pour tuer les bactéries sur les surfaces et éliminer les poussières et les bactéries, et c'est un produit respectueux de l'environnement et sanitaire. Le contrôle automatique du chauffage, capable de générer de la vapeur en continu et le nettoyage continu est facile. Avec la vapeur d'eau pure à haute pression utilisée, aucun agent chimique n'est ajouté, complètement respectueux de l'environnement.

Sécurité accrue

Conçu pour éviter de chauffer la chaudière vide, après que l'eau du réservoir de la chaudière ait été chauffée et s'est évaporé complètement, la machine déconnecte automatiquement l'alimentation pour empêcher ainsi un chauffage à vide. Avec thermostat à haute sensibilité, la vapeur à haute température de 140°C est disponible, assurant la désinfection et la stérilisation. La soupape de sécurité a une fonction de relâchement automatique de la pression. Lorsqu'il y a une pression de vapeur élevée dans le réservoir, la soupape s'ouvrira automatiquement et relâchera la pression.

Le cordon d'alimentation prolongé avec double isolation, peut isoler efficacement le câble de l'eau et la poussière, et assurer la sécurité.

Durable

La machine est conçue pour avoir un corps de chaudière en alliage d'aluminium moulé sous pression avec une paroi intérieure extra épaisse, et peut résister à la haute pression et a une longue durée de vie. L'enveloppe complète en plastique est faite de PP et PA de qualité, avec une protection anticorrosion et une haute résistance.

Économie d'énergie

Grâce à la conception intégrée de tubes chauffants et de corps de chaudière spécialement conçus, le chauffage global est assuré, avec un rendement de chauffage élevé et une économie d'énergie. La structure à double couche de l'enveloppe permet d'éviter efficacement les pertes de chaleur, de respecter l'environnement et d'économiser l'énergie.

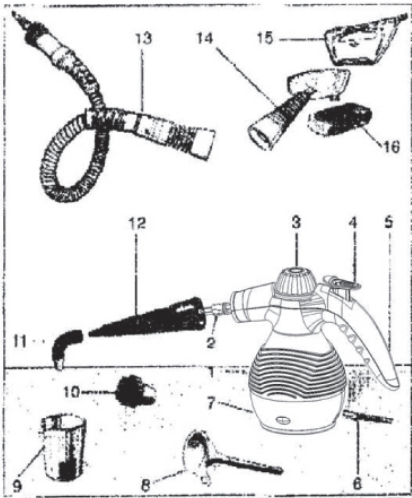
Facile à utiliser

Allumez la machine, et la machine commence immédiatement le processus de chauffage. Lorsqu'elle chauffe à la température spécifiée, appuyez sur le bouton de vapeur, et la vapeur sera pulvérisée lentement. Ainsi, la machine est facile à utiliser.

Avec les accessoires de nettoyage complets fournis, la machine peut être montée et démontée facilement. Elle peut être utilisée pour nettoyer les portes, les fenêtres, les planches de plancher et les vêtements, et est donc largement applicable.

Description des pièces

- 1. Corps
- 2. Buse de pulvérisation courte
- 3. Capuchon de sécurité
- 4. Bouton vapeur
- 5. Poignée
- 6. Cordon d'alimentation
- 7. Indicateur de puissance
- 8. Entonnoir
- 9. Verre doseur
- 10. Brosse ronde en nylon
- 11. Buse de pulvérisation coudée
- 12. Buse de pulvérisation longue
- 13. Buse de raccordement rallongée
- 14. Buse de pulvérisation générale
- 15. Buse de pulvérisation pour porte/fenêtre
- 16. Manchon



Précautions de Sécurité

 Cette icône représente la "Prohibition".	 Cette icône représente "Avertissement".
1. Ne pas permettre aux enfants d'utiliser cette machine de façon autonome ou aux petits enfants de s'approcher trop près de cette machine lorsqu'aucun adulte ne s'occupe d'eux.	
2. Pour éviter tout choc électrique, ne pas immerger le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.	

3. Le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation doivent être en bon état et ne doivent pas être endommagés.	
4. Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique et ne doit pas être utilisé pour des applications industrielles.	
5. Ne pas allumer l'alimentation électrique tant que le réservoir n'est pas rempli d'eau.	
6. L'alimentation électrique utilisée doit être conforme aux exigences du produit du fabricant.	
7. Pendant le fonctionnement, la bouche du réservoir doit être bouchée hermétiquement et le bouchon de sécurité doit être serré en position.	
8. Il faut utiliser une prise avec un fil de terre spécial.	
9. Lors de l'utilisation, le corps de la machine ne doit pas être incliné à plus de 45 degrés. Sinon, de l'eau bouillante sera projetée avec de la vapeur.	
10. Ne pas diriger la vapeur vers des personnes, des animaux ou d'autres produits électriques.	
11. Avant de remplir d'eau, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation pour couper l'alimentation électrique. Il est nécessaire de débrancher le cordon d'alimentation après l'utilisation de la machine, avant son nettoyage et pendant sa réparation.	
12. Ne pas ajouter d'agent à dérouillement, d'agent de neutralisation des odeurs, d'alcool ou de détergent dans le réservoir, ce qui risquerait de l'endommager.	
13. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.	
14. L'appareil doit être débranché après l'utilisation et avant tout nettoyage ou entretien de l'appareil par l'utilisateur.	

15. Ne pas utiliser dans les piscines contenant de l'eau.	
16. Le liquide ou la vapeur ne doit pas être dirigé vers des équipements contenant des composants électriques, comme l'intérieur des fours.	
17. L'ouverture de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.	

Important : ne jamais trop remplir le réservoir, sinon la production de vapeur sera affectée ou la pression de vapeur sera trop élevée.

Accessoires fournis avec la machine

Nom	Qté	Nom	Qté
Entonnoir	1	Buse de pulvérisation pour porte/fenêtre	1
Verre doseur	1	Buse de pulvérisation générale	1
Brosse ronde en nylon	1	Buse de pulvérisation coudée	1
Manchon	1	Buse de raccordement rallongée	1
Buse de pulvérisation longue	1	Manuel de l'utilisateur	1

Spécifications Techniques

Tension et fréquence nominale : 220-240V, 50Hz

Capacité du réservoir : 350 ml

Capacité d'eau suggérée : 200 ml

Puissance nominale : 900W-1050W

Pression de la vapeur : 0,28-0,32MPa

Capacité de vapeur injectée : 28g/min

Régulateur de température : température de fonctionnement : 135°C ;

Fusible : température de fonctionnement : 169°C

Dimension globale : 415 x 131 x 215 mm

Poids net : 1,25 kg

Fonctions

Désinfection et stérilisation

Installez la longue buse de pulvérisation sur le corps principal et orientez la buse de pulvérisation vers la position qui doit être désinfectée, puis appuyez sur le bouton vapeur. La vapeur à haute température peut tuer les bactéries.

Nettoyage des vêtements

Installez la buse de pulvérisation générale sur le corps principal, puis couvrez le manchon porte-serviettes sur celui-ci. Dirigez la buse de pulvérisation vers les vêtements suspendus, et appuyez sur le bouton vapeur et déplacez la buse de haut en bas ainsi qu'à gauche et à droite en même temps. Les taches peuvent alors être enlevées des vêtements.

Nettoyage des portes et des fenêtres

Installez la buse de pulvérisation générale sur le corps principal, puis installez la buse de pulvérisation pour porte/fenêtre sur celui-ci. Dirigez la buse de pulvérisation vers la porte/fenêtre, et appuyez sur le bouton vapeur et déplacez la buse de haut en bas ainsi que vers la gauche et la droite en même temps.

Les taches peuvent alors être enlevées de la porte/fenêtre.

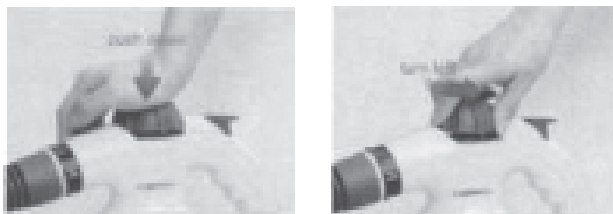
Nettoyage des planchers

Installez la buse de raccordement prolongée sur le corps principal, puis installez la buse de pulvérisation coudée ou la buse de pulvérisation ronde. Dirigez la buse de pulvérisation vers le plancher et appuyez sur le bouton de vapeur pour éliminer la saleté et les taches dans les coins des murs et sur le plancher.

Instructions d'utilisation

Procédures d'utilisation

1. Déballez le produit, vérifiez les accessoires et les documents fournis avec le produit et assurez-vous que le produit et les accessoires ne sont pas endommagés.
2. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur. Le nettoyeur à vapeur est uniquement destiné à une utilisation domestique.
3. Placez d'abord le nettoyeur à vapeur sur une plate-forme plate, abaissez le couvercle de sécurité, dévissez le capuchon de sécurité dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis installez l'entonnoir. Comme indiqué :



4. Prenez de l'eau propre appropriée avec le verre doseur et ajoutez l'eau dans le réservoir. (La capacité maximale du réservoir est de 350 ml. Ne pas trop remplir le réservoir et il faut laisser un peu d'espace dans le réservoir). Remettez le bouchon de sécurité en place et serrez le en position.
5. Vérifiez l'alimentation électrique et la prise, et confirmez qu'elles sont conformes aux exigences indiquées dans le manuel d'utilisation, puis branchez l'alimentation électrique.

6. La lampe témoin s'éteint dans les 3 minutes qui suivent le branchement de l'alimentation électrique, cela signifie que la vapeur est prête. À ce moment, placez l'interrupteur de sécurité sur le bouton vapeur puis appuyez légèrement sur le bouton vapeur et vérifiez si de la vapeur est projetée hors de la buse. (Ne dirigez pas la buse de vaporisation vers un animal, une personne ou des produits électriques).

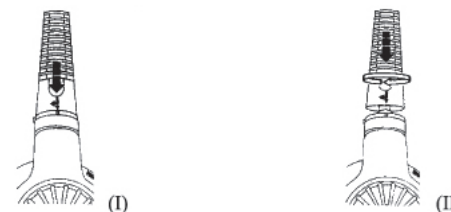
7. Si de la vapeur est projetée, relâchez le bouton vapeur et installez les accessoires appropriés selon vos besoins, puis appuyez à nouveau sur le bouton vapeur afin d'effectuer les opérations que vous souhaitez.

8. Lorsque vous avez terminé le travail de nettoyage ou que vous arrêtez la machine pour faire autre chose, soulevez le bouton de vapeur, l'interrupteur de sécurité fonctionnera.

Installation des Accessoires

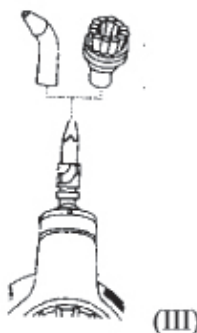
1. Installer la buse de pulvérisation avec la brosse

Tenez la section de tuyau de la buse de pulvérisation avec la brosse dans votre main, alignez la flèche sur la buse de pulvérisation avec le repère à une ligne de la buse de pulvérisation courte sur le corps de la machine, et insérez la buse de pulvérisation en position. Faites tourner la buse de pulvérisation dans le sens des aiguilles d'une montre et alignez la flèche de la buse de pulvérisation avec le repère à deux lignes de la buse de pulvérisation courte sur le corps de la machine, comme indiqué sur la Figure 1. Fixez la buse de pulvérisation sur le corps de la machine. Pour retirer la buse de pulvérisation avec la brosse, veuillez tourner la buse de pulvérisation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme indiqué dans la Figure 2, et alignez la flèche sur la buse de pulvérisation avec le repère à une ligne sur le corps de la machine. Ensuite, la buse de pulvérisation avec la brosse peut être retirée.



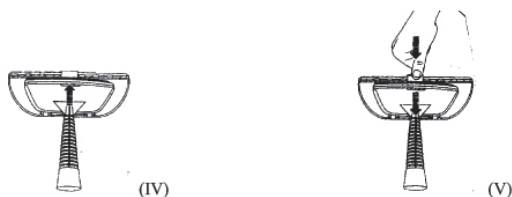
2. Installer la buse de pulvérisation avec une brosse ronde ou une buse de pulvérisation coudée

Pour une installation directe sur une buse de pulvérisation courte, orientez la buse de pulvérisation avec une brosse ronde ou une buse de pulvérisation coudée vers le haut de la buse de pulvérisation, comme indiqué dans la Figure 3, et poussez la buse de pulvérisation vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit en position. Comme la buse de pulvérisation courte et la buse de pulvérisation sont positionnées dans six directions, l'angle et la direction peuvent être ajustés pendant l'installation. Ou, installez d'abord la buse de pulvérisation longue, puis la buse de pulvérisation avec la brosse ronde ou la buse de pulvérisation coudée. La buse de pulvérisation longue est installée de la même manière que la buse de pulvérisation avec la brosse. La buse de pulvérisation avec brosse ronde ou la buse de pulvérisation coudée et la buse de pulvérisation longue peuvent être installées de la même manière que la buse de pulvérisation courte.



3. Installation de la buse de pulvérisation pour porte/fenêtre

Installieren Sie Installen Sie d'abord la buse de pulvérisation avec la brosse sur la buse de pulvérisation courte. Comme illustré à la Figure 4 et à la Figure 5, installez les deux petits crochets de la buse de pulvérisation pour porte/fenêtre sur les ergots de suspension de la buse de pulvérisation avec la brosse, puis déclenchez le grand crochet de la buse de pulvérisation pour porte/fenêtre, et poussez la buse de pulvérisation pour porte/fenêtre vers le haut et emboîtez-la sur le corps de la buse de pulvérisation avec la brosse.



Remplir l'eau pendant le fonctionnement

1. Débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez l'alimentation
2. Appuyez sur le bouton vapeur pour relâcher la pression jusqu'à ce qu'aucune vapeur ne soit injectée.
3. Dévissez lentement le capuchon de sécurité mais ne le retirez pas. La vapeur résiduelle sera évacuée lentement jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de vapeur. Ensuite, placez la machine dans un endroit frais pour la refroidir pendant environ cinq minutes. Enfin, retirez complètement le capuchon de sécurité.
4. Utilisez l'entonnoir et le verre doseur pour remplir le réservoir d'une quantité appropriée d'eau froide ou chaude.
5. Réinstallez le capuchon de sécurité sur le corps de la machine et serrez-le en position.

Après l'utilisation de la machine

1. Après avoir utilisé le nettoyeur, débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez l'alimentation électrique.
 2. Appuyez sur le bouton de vapeur pour relâcher la pression jusqu'à ce qu'aucune vapeur ne soit injectée, lorsqu'aucune vapeur n'est injectée, relevez le bouton de vapeur, puis l'interrupteur de sécurité fonctionnera.
 3. Dévissez lentement le capuchon de sécurité mais ne le retirez pas, et la vapeur résiduelle sera évacuée lentement jusqu'à ce qu'aucune vapeur ne sorte.
- Ensuite, placez la machine dans un endroit frais pour la refroidir pendant environ cinq minutes. Enfin, retirez complètement le capuchon de sécurité.
4. Videz l'eau résiduelle dans le réservoir et nettoyez la surface extérieure avec un morceau de tissu sec.
 5. Enfin, réinstallez le capuchon de sécurité sur le corps de la machine et serrez-le en position.

Avertissements :



: Danger d'ébouillantage

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert pendant l'utilisation.

NE PAS diriger la vapeur vers des personnes, des animaux ou d'autres produits électriques.

Élimination Correcte de ce Produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin de prévenir les éventuels dommages pour l'environnement ou la santé humaine dus à l'élimination incontrôlée des déchets, il faut le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour recycler votre appareil usagé, veuillez contacter les systèmes de retour et de collecte qui peut prendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

ES Características de producto

Técnicamente líder

Con tecnología exclusiva patentada, el vapor de alta temperatura y alta presión se utiliza para limpiar las suciedades y manchas en las tablas del piso, puertas, ventanas y ropa; La máquina también se puede utilizar para matar bacterias en las superficies y eliminar el polvo y las bacterias, y es un producto ecológico y sanitario. El control automático de la calefacción capaz de generar vapor continuamente y la limpieza continua es fácil. Con el uso de vapor de agua pura a alta presión, no se agregan agentes químicos, completamente amigable con el medio ambiente.

Alta seguridad

Diseñada para evitar el calentamiento de la caldera vacía, después de que el agua en el tanque de la caldera se calienta y se evapora por completo, la máquina desconectará automáticamente la fuente de alimentación y evitará el calentamiento vacío.

Durable

La máquina está diseñada para tener un cuerpo de caldera de fundición a presión de aleación de aluminio con una pared interna extra gruesa, y puede resistir la alta presión y tiene una larga vida útil.

La carcasa de plástico completa está hecha de PP y PA de calidad con anticorrosión y alta resistencia.

Ahorro de energía

Con un diseño integrado de tubos de calefacción y cuerpo de caldera especialmente diseñados, se proporciona calefacción general, alta eficiencia de calentamiento y ahorro de energía.

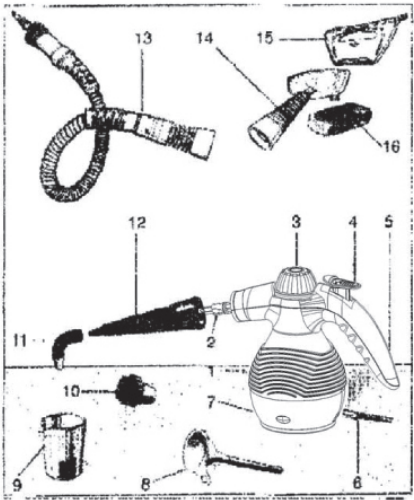
La estructura de la carcasa de doble capa puede prevenir eficazmente la pérdida de calor, es amigable con el medio ambiente y ahorra energía.

Fácil de usar

Encienda la fuente de alimentación, y la máquina comienza inmediatamente el proceso de calentamiento. Cuando se calienta a la temperatura especificada, presione el botón de vapor, y el vapor se rociará lentamente. Entonces, la máquina es fácil de operar.

Descripción de Piezas de Estructuración

- 1. Cuerpo
- 2. Boquilla de pulverizador corta
- 3. Tapa de seguridad
- 4. Botón de vapor
- 5. Mango
- 6. Cable de alimentación
- 7. Indicador de encendido
- 8. Embudo
- 9. Tapa de medición
- 10. Cepillo redondo de nylon
- 11. Boquilla de rociado doblada
- 12. Boquilla de pulverización larga
- 13. Boquilla de pulverización de conexión extendida
- 14. Boquilla general
- 15. Boquilla de pulverización para puerta / ventana
- 16. Manga de arrastre



Precauciones de seguridad

 Este icono representa "Prohibición"	 Este icono representa "Advertencia"
1. No permita que los niños usen esta máquina de forma independiente o que los niños pequeños estén demasiado cerca de esta máquina cuando ningún adulto los atienda.	
2. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable de alimentación o el enchufe en agua u otros líquidos.	
3. El cable de alimentación y el enchufe de alimentación deben estar en buenas condiciones y no deben estar dañados. El cable de alimentación y el enchufe de alimentación dañados o defectuosos no deben usarse y deben repararse en el centro de servicio designado.	
4. Este producto es solo para uso doméstico y no debe usarse para aplicaciones industriales.	
5. No encienda la fuente de alimentación hasta que el tanque esté lleno de agua.	
6. La fuente de alimentación usada debe cumplir completamente con los requisitos del fabricante del producto.	
7. Durante el funcionamiento, la boca del tanque debe taparse herméticamente y la tapa de seguridad debe ajustarse en su posición.	
8. Se debe usar un enchufe con cable de tierra especial.	
9. En uso, el cuerpo de la máquina no debe estar inclinado a más de 45 grados. O de lo contrario, se rociará agua hirviendo junto con el equipo.	
10. No dirija el vapor hacia personas, animales u otros productos eléctricos.	

11. Antes de rellenar el agua, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación para desconectar la fuente de alimentación. Es necesario desenchufar el cable de alimentación después de usar la máquina, antes de limpiarla y repararla.	⚠
12. No agregue ningún removedor de óxido, agente contra el olor, alcohol y detergente en el tanque, lo que posiblemente pueda dañar el tanque.	⊘
13. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada de manera similar para evitar riesgos.	⚠
14. El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de la limpieza o el mantenimiento del aparato por parte del usuario.	⚠
15. No utilice en piscinas que contengan agua.	⊘
16. El líquido o el vapor no deben dirigirse hacia equipos que contengan componentes eléctricos, como el interior de hornos.	⚠
17. La abertura de llenado no debe abrirse durante el uso.	⊘

Importante: nunca llene demasiado el tanque, de lo contrario, la generación de vapor se verá afectada o se producirá una presión de vapor demasiado alta.

Accesorios suministrados con la máquina.

Nombre	Cantidad	Nombre	Cantidad
Embudo	1	Boquilla de pulverización para puerta / ventana	1
Taza de medir	1	Boquilla general	1
Cepillo redondo de nylon	1	Boquilla de rociado doblada	1
Manga de torre	1	Boquilla de pulverización de conexión extendida	1
Boquilla de pulverización larga	1	Manuel	1

Especificación Técnica

Calificación de la fuente de alimentación: 220-240 V, 50 Hz

Capacidad del tanque: 350 ml

Capacidad de agua sugerida: 200 ml

Potencia nominal: 900-1050 W

Presión de vapor: 0,28-0,32 MPa

Capacidad de vapor inyectado: 28g/minuto

El controlador de temperatura: Temperatura de funcionamiento: 135°C

Fusor: temperatura de funcionamiento: 169 °C

Dimensión global: 415 x 131 x 215 mm

Peso neto: 1,25 kg

Funciones

Desinfección y esterilización

Instale la boquilla de rociado larga en el cuerpo principal y apunte el rocío a la posición que necesita desinfección, y luego presione el botón de vapor. El vapor a alta temperatura puede matar bacterias.

Limpieza de ropa

Instale la boquilla de pulverización general en el cuerpo principal, y luego cubra la funda de la toalla, apunte la boquilla de pulverización hacia la ropa colgada, presione el botón de vapor y mueva la boquilla hacia arriba y hacia abajo, así como hacia la izquierda y hacia la justo al mismo tiempo.

Limpieza de puertas y ventanas

Instale la boquilla de pulverización general en el cuerpo principal y luego instale la boquilla de pulverización para puerta / ventana. Apunte la copa de rociado hacia la puerta / ventana, presione el botón de vapor y mueva la boquilla hacia arriba y hacia abajo, así como hacia la izquierda y hacia la derecha al mismo tiempo. Luego, las manchas se pueden quitar de la puerta / ventana.

Limpieza de las tablas del suelo

Instale la boquilla de pulverización de conexión extendida en el cuerpo principal, luego instale la boquilla de pulverización doblada o la boquilla de pulverización redonda. Apunte la boquilla de rociado hacia el tablero del piso y presione el botón de vapor para eliminar la suciedad y las manchas en las esquinas de las paredes y en el piso.

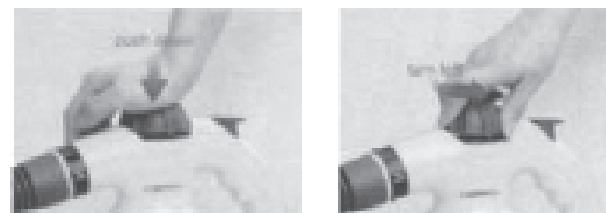
Instrucciones de operación

Procedimientos de operación

1. Desembale el producto, verifique los accesorios y documentos suministrados con el producto y asegúrese de que el producto y los accesorios no estén dañados.

2. Antes de usar, lea detenidamente el Manual del usuario. El limpiador a vapor es solo para uso doméstico.

3. Primero, coloque el limpiador a vapor en una plataforma nivelada, empuje hacia abajo la cubierta de seguridad, desenrosque la tapa de seguridad en sentido contrario y luego instale el embudo. Como se muestra:



4. Tome agua limpia adecuada con la taza de medir y agregue el agua al tanque. (La capacidad máxima del tanque es de 350 ml. No sobrellene el tanque y debe dejarse algo de espacio en el tanque). Vuelva a instalar la tapa de seguridad y apriétela en su posición.

5. Verifique la alimentación y el zócalo, y confirme que cumplen con los requisitos establecidos en el manual del usuario, luego conecte la fuente de alimentación.

6. La luz indicadora se apagará en 3 minutos después de conectar la fuente de alimentación, significa que el vapor está listo. En este momento, coloque la costura de seguridad en el botón de vapor, luego presione ligeramente el botón de vapor y verifique si sale vapor de la boquilla. (No apunte la boquilla de pulverización a ningún animal, persona o producto eléctrico).

7. Si sale vapor, suelte el botón de vapor e instale los accesorios adecuados de acuerdo a sus necesidades, luego presione el botón de vapor nuevamente para llevar a cabo las operaciones requeridas por usted.

8. Cuando termine el trabajo de limpieza o pare la máquina para hacer otras cosas, levante el botón de vapor, luego el interruptor de seguridad requerirá esfuerzo.

Instalación de accesorios

1. Instale la taza de rociar con cepillo para el cabello

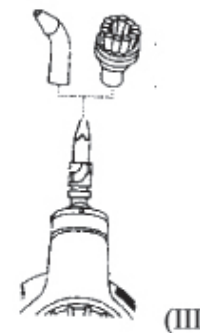
Sostenga la sección de tubería de la copa de rociado con el cepillo para el cabello en la mano, alinee la flecha en la copa de rociado con la marca de una línea en la boquilla de rociado corta en el cuerpo de la máquina e inserte la copa de rociado en su posición. Gire la copa de rociado en el sentido de las agujas del reloj y alinee la flecha en la copa de rociado con la marca de doble línea en la boquilla de rociado corta en el cuerpo de la máquina, como se muestra en la Figura 1. Fije la copa de rociado en el cuerpo de la máquina.

Para retirar la copa de rociado con el cepillo para el cabello, gire la copa de lavado en sentido inverso (en sentido contrario a las agujas del reloj) como se muestra en la Figura 2, y alinee la flecha en la copa de rociado con la marca de una línea en el cuerpo de la máquina. Luego, se puede sacar la tapa del rociador con cepillo.



2. Instale la copa de rociado con un cepillo redondo o una copa de rociado doblada

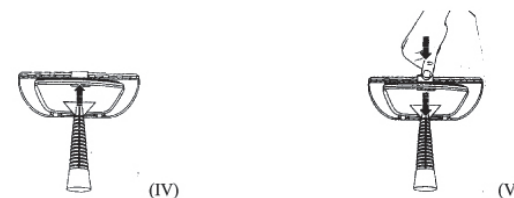
Para la instalación directa en la boquilla de pulverización corta, apunte la copa de pulverización con un cepillo redondo o una copa de pulverización doblada en la parte superior de la boquilla de pulverización, como se muestra en la Figura 3, y empuje la copa de pulverización hacia arriba hasta que esté en su posición. Como la boquilla de pulverización corta y la copa de pulverización se colocan en seis direcciones, el ángulo y la dirección se pueden ajustar durante la instalación. O bien, primero instale una copa de pulverización larga y luego la copa de pulverización con un cepillo redondo o una copa de pulverización doblada. La copa de rociado larga se instala en el mismo método que la instalación de la copa de rociado con el cepillo para el cabello. La copa de pulverización con cepillo redondo o cuo de pulverización doblado y la copa de pulverización larga se pueden instalar en los mismos procedimientos que la instalación en la boquilla de pulverización corta.



3. Instalación de copa de rociar para puerta / ventana

Primero instale la copa de pulverización con el cepillo para el cabello en la boquilla de pulverización corta.

Como se muestra en Figura 4 y Figura 5, instale los dos pequeños ganchos de la copa para la puerta / ventana en las orejas de suspensión de la copa de rociado con cepillo para el cabello, y luego active el gancho grande de la copa de rociado para la puerta / ventana, y empuje el rociado taza para puerta / ventana hacia arriba y agárrelo en el cuerpo de la taza de pulverizador con cepillo para el cabello.



Rellene agua durante la operación

1. Desenchufe el cable de alimentación y desconecte la fuente de alimentación.
2. Presione el botón de vapor para liberar la presión hasta que no se inyecte vapor.
3. Desenrosque lentamente la tapa de seguridad, pero no la quite, y el vapor residual se descargará lentamente hasta que no salga vapor. Luego coloque la máquina en un lugar fresco para que se enfríe durante unos cinco minutos. Finalmente, retire completamente la tapa de seguridad.
4. Use el embudo y la taza de medir para rellenar una cantidad adecuada de agua fría o caliente en el tanque.
5. Vuelva a instalar la tapa de seguridad en el cuerpo de la máquina y apriétela en su posición.

Después de usar la máquina

1. Después de usar la máquina de limpieza, desconecte el cable de alimentación y desconecte la fuente de alimentación.
2. Presione el botón de vapor hacia abajo para liberar la presión hasta que no se inyecte vapor, cuando no se inyecte vapor, levante el botón de vapor, entonces el interruptor de seguridad tomará esfuerzo.
3. Desenrosque lentamente la tapa de seguridad, pero no la quite, y el vapor residual se descargará lentamente hasta que no salga vapor. Luego coloque la máquina en un lugar fresco para enfriarla durante unos cinco minutos. Finalmente, retire completamente la tapa de seguridad.
4. Vacíe el agua residual en el tanque y limpie la superficie externa con un paño seco.
5. Por último, vuelva a instalar la tapa de seguridad en el cuerpo de la máquina y apriétela en su posición.

Advertencias:



: Peligro de escaldadura

Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La abertura de llenado no debe abrirse durante el uso.

Eliminación correcta de este producto



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para devolver su dispositivo usado, utilice el sistema de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden tomar este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

IT **Caratteristiche del prodotto**

Tecnicamente all'avanguardia

Con l'esclusiva tecnologia brevettata, il vapore ad alta temperatura e alta pressione viene utilizzato per eliminare sporco e macchie su assi del pavimento, porte, finestre e vestiti; La macchina può anche essere utilizzata per eliminare i batteri sulle superfici e rimuovere polveri e batteri, ed è un prodotto ecologico e sanitario.

Controllo automatico del riscaldamento, in grado di generare vapore in modo continuo e pulizia continua è facile. Con il vapore acqueo puro ad alta pressione utilizzato, non vengono aggiunti agenti chimici, completamente ecologico.

Maggiore sicurezza

Progettata per impedire il riscaldamento della caldaia vuota, dopo che l'acqua nel serbatoio della caldaia è stata riscaldata ed evaporata completamente, la macchina disconetterà automaticamente l'alimentazione elettrica e quindi impedirà il riscaldamento vuoto. Con termostato ad alta sensibilità, è disponibile vapore ad alta temperatura 140 ° C, garantendo disinfezione e sterilizzazione.

La valvola di sicurezza ha la funzione di rilascio automatico della pressione. In caso di alta pressione del vapore nel serbatoio, la valvola si aprirà automaticamente e rilascerà la pressione.

Cavo di alimentazione esteso con doppio isolamento, può isolare efficacemente il cavo da acqua e polvere e garantire sicurezza.

Durevole

La macchina è progettata per avere un corpo caldaia in pressofusione di lega di alluminio con parete interna molto spessa e può resistere alle alte pressioni e ha una lunga durata.

Il guscio di plastica completo è realizzato in PP e PA di qualità con anticorrosivo e alta resistenza.

Risparmio energetico

Con il design integrato di tubi di riscaldamento e corpo caldaia appositamente realizzati, viene fornito il riscaldamento globale, un'alta efficienza di riscaldamento e un risparmio energetico.

La struttura a guscio a doppio strato può prevenire efficacemente la perdita di calore, l'ambiente e il risparmio energetico.

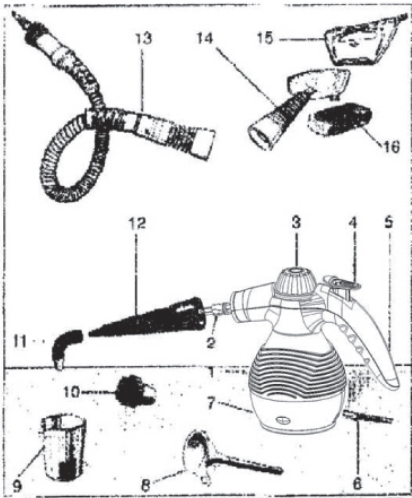
Facile da usare

Accendere l'alimentazione e la macchina avvia immediatamente il processo di riscaldamento. Quando si riscalda alla temperatura specificata, premere il pulsante di vapore e il vapore verrà spruzzato lentamente. Quindi la macchina è facile da usare.

Con gli accessori per la pulizia completi forniti, la macchina può essere montata e smontata casualmente. Può essere utilizzato per pulire porte, finestre, assi del pavimento e vestiti, quindi è ampiamente applicabile.

Descrizione delle parti strutturanti

- 1. Corpo
- 2. Ugello a spruzzo corto
- 3. Cappuccio di sicurezza
- 4. Pulsante di vapore
- 5. Maniglia
- 6. Cavo di alimentazione
- 7. Indicatore di alimentazione
- 8. Imbuto
- 9. Misurino
- 10. Spazzola tonda in nylon
- 11. Ugello di spruzzo piegato
- 12. Ugello a spruzzo lungo
- 13. Ugello di spruzzo di collegamento esteso
- 14. Ugello di spruzzo generale
- 15. Ugello spruzzatore per porte / finestre
- 16. Manica a torre



Misure di sicurezza

 Questa icona rappresenta "Divieto"	 Questa icona rappresenta "Avvertenza"
1. Non consentire ai bambini di utilizzare questa macchina in modo indipendente o che i bambini piccoli siano troppo vicini a questa macchina quando non vi sono adulti.	
2. Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.	

3. Il cavo di alimentazione e la spina devono essere in buone condizioni e non devono essere danneggiati. Il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione danneggiati o difettosi non devono essere utilizzati e devono essere riparati presso un centro di assistenza designato.	
4. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzato per applicazioni industriali.	
5. Non attivare l'alimentazione fino a quando il serbatoio non è pieno d'acqua.	
6. L'alimentatore usato deve essere conforme ai requisiti di prodotto del produttore.	
7. Durante il funzionamento, la bocca del serbatoio deve essere chiusa ermeticamente e il tappo di sicurezza deve essere stretto in posizione.	
8. È necessario utilizzare una presa con filo di terra speciale.	
9. Durante l'uso, il corpo della macchina non deve essere inclinato di oltre 45 gradi. O altrimenti l'acqua bollente verrà spruzzata insieme al vapore.	
10. Non dirigere il vapore verso persone, animali o altri prodotti elettrici.	
11. Prima di rabboccare l'acqua, assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione per scollegare l'alimentazione. È necessario scollegare il cavo di alimentazione dopo aver utilizzato la macchina, prima che venga pulita e riparata.	
12. Non aggiungere antiruggine, antiodore, alcool e detergente nel serbatoio, che potrebbe causare danni al serbatoio.	
13. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata per evitare pericoli.	
14. L'apparecchio deve essere scollegato dopo l'uso e prima della pulizia o della manutenzione da parte dell'utente.	

15. Non utilizzare in piscine contenenti acqua.	
16. Liquido o vapore non devono essere diretti verso apparecchiature contenenti componenti elettrici, come l'interno dei forni.	
17. L'apertura di riempimento non deve essere aperta durante l'uso.	

Importante: Non riempire eccessivamente il serbatoio, altrimenti la produzione di vapore ne risentirebbe o si causerebbe una pressione del vapore troppo elevata.

Accessori forniti con la macchina

Nome	Quantità	Nome	Quantità
Imbuto	1	Ugello spruzzatore per porte / finestre	1
Misurino	1	Ugello di spruzzo generale	1
Spazzola tonda in nylon	1	Ugello di spruzzo piegato	1
Manica a torre	1	Ugello di spruzzo di collegamento esteso	1
Ugello a spruzzo lungo	1	Manuale utente	1

Specifica tecnica

Valutazione dell'alimentazione elettrica: 220-240 V, 50 Hz

Capacità del serbatoio: 350 ml

Capacità d'acqua consigliata: 200 ml

Potenza nominale: 900 W - 1050 W

Pressione del vapore: 0,25 MPa

Capacità di vapore iniettato: 28 g / min

Regolatore di temperatura: temperatura di funzionamento: 135 °C;

Fusore: temperatura di funzionamento: 169 °C

Dimensione complessiva: 415 x 131 x 215 mm

Peso netto: 1,25 kg

Funzioni

Disinfezione e sterilizzazione

Installare l'ugello di spruzzo lungo sul corpo principale e orientare l'ugello di spruzzo nella posizione che necessita di disinfezione, quindi premere il pulsante di vapore. Il vapore ad alta temperatura può uccidere i batteri.

Pulizia dei vestiti

Installare l'ugello di spruzzo generale sul corpo principale, quindi coprire il manicotto del tovagliolo su di esso. Puntare l'ugello di spruzzatura sui vestiti appesi, quindi premere il pulsante di vapore e spostare l'ugello su e giù, nonché a sinistra e a destra contemporaneamente. Quindi le macchie possono essere rimosse dai vestiti.

Pulizia di porte e finestre

Installare l'ugello di spruzzo generale sul corpo principale, quindi installare l'ugello di spruzzo per porta / finestra su di esso. Puntare la coppa di spruzzo sulla porta / finestra, quindi premere il pulsante di vapore e spostare contemporaneamente l'ugello su e giù, verso sinistra e verso destra. Quindi le macchie possono essere rimosse dalla porta / finestra.

Pulizia del pavimento

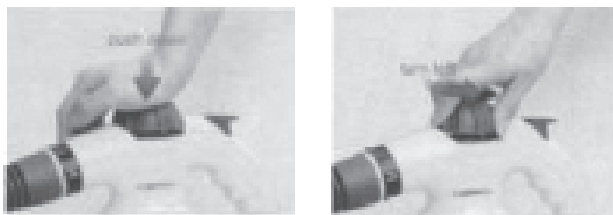
Installare l'ugello di spruzzatura di collegamento esteso sul corpo principale, quindi installare l'ugello di spruzzatura piegato o l'ugello di spruzzatura rotondo.

Puntare l'ugello di spruzzatura sulla tavola del pavimento e premere il pulsante del vapore per rimuovere lo sporco e le macchie nelle pareti e sul pavimento.

Istruzioni per l'uso

Procedure operative

1. Disimballare il prodotto, controllare gli accessori e i documenti forniti con il prodotto e assicurarsi che il prodotto e gli accessori non siano danneggiati.
2. Prima dell'uso, leggere attentamente il Manuale dell'utente. Il pulitore a vapore è solo per uso domestico.
3. Innanzitutto, posizionare il pulitore a vapore su una piattaforma piana, spingere verso il basso il coperchio di sicurezza, svitare il tappo di sicurezza in senso antiorario, quindi installare l'imbuto. Le immagini hanno mostrato :



4. Prendere acqua pulita adatta con il misurino e aggiungere l'acqua nel serbatoio. (La capacità massima del serbatoio è di 350 ml. Non riempire eccessivamente il serbatoio e un po' di spazio deve essere lasciato nel serbatoio). Reinstallare il tappo di sicurezza e serrarlo in posizione
5. Controllare l'alimentatore e la presa e verificare che siano conformi ai requisiti indicati nel manuale dell'utente, quindi collegare l'alimentatore.

6. La spia si spegnerà dopo 3 minuti dal collegamento dell'alimentazione, significa che il vapore è pronto. A questo punto, portare l'interruttore di sicurezza sul pulsante di vapore, quindi premere leggermente il pulsante di vapore e verificare se il vapore viene spruzzato dall'ugello. (Non puntare l'ugello di spruzzo su animali, persone o prodotti elettrici).

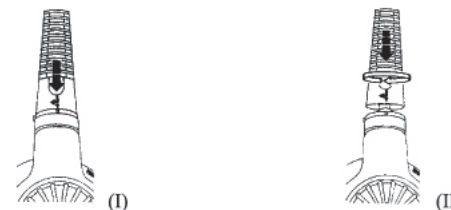
7. Se viene spruzzato del vapore, rilasciare il pulsante del vapore e installare gli accessori adatti in base alle proprie esigenze, quindi premere nuovamente il pulsante del vapore per eseguire le operazioni richieste dall'utente.

8. Al termine del lavoro di pulizia o arrestare la macchina per eseguire altre operazioni, sollevare il pulsante di vapore, quindi l'interruttore di sicurezza farà uno sforzo.

Installazione di accessori

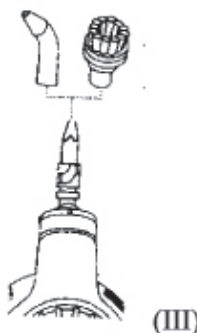
1. Installare la coppa di spruzzo con la spazzola per capelli

Tenere la sezione del tubo della coppa di spruzzo con la spazzola per capelli in mano, allineare la freccia sulla coppa di spruzzo con il segno di linea singola sull'ugello di spruzzatura corto sul corpo della macchina e inserire la coppa di spruzzo in posizione. Ruotare la coppa di spruzzo in senso orario e allineare la freccia sulla coppa di spruzzo con il segno di doppia linea sull'ugello corto sul corpo della macchina, come mostrato nella Figura 1. Fissare la coppa di spruzzo sul corpo della macchina. Per rimuovere la coppa di spruzzo con la spazzola per capelli, ruotare la coppa di spruzzo inversamente (in senso antiorario) come mostrato nella Figura 2 e allineare la freccia sulla coppa di spruzzo con il segno di linea singola sul corpo della macchina. Quindi è possibile estrarre la coppa di spruzzo con la spazzola per capelli.



2. Installare la coppa di spruzzo con una spazzola rotonda o una coppa di spruzzo piegata

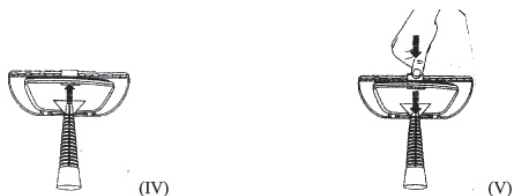
Per l'installazione diretta su ugello di spruzzo corto, puntare la coppa di spruzzo con una spazzola rotonda o una coppa di spruzzo piegata nella parte superiore dell'ugello di spruzzo, come mostrato nella Figura 3, e spingere la coppa di spruzzo verso l'alto fino a quando non è in posizione. Poiché l'ugello di spruzzo corto e la coppa di spruzzo sono posizionati in sei direzioni, è possibile regolare l'angolazione e la direzione durante l'installazione. Oppure, installare prima la coppa di spruzzo lunga e poi la coppa di spruzzo con una spazzola rotonda o una coppa di spruzzo piegata. La coppa di spruzzo lunga è installata nello stesso metodo dell'installazione della coppa di spruzzo con spazzola per capelli. La coppa di spruzzo con spazzola rotonda o coppa bombata piegata e coppa lunga può essere installata con le stesse procedure dell'ugello di spruzzo corto.



3. Installazione della coppa di spruzzo per porte / finestre

Innanzitutto installare la coppa di spruzzo con la spazzola per capelli sull'ugello corto.

Come mostrato nella Figura 4 e nella Figura 5, installare i due piccoli ganci della coppa di spruzzo per porta / finestra sui golfari di sospensione della coppa di spruzzo con una spazzola per capelli, quindi innescare il gancio grande della coppa di spruzzo per porta / finestra, quindi premere la coppa di spruzzo per porta / finestra verso l'alto e innestarla sul corpo della coppa di spruzzo con la spazzola per capelli.



Rabboccare l'acqua durante il funzionamento

1. Scollegare il cavo di alimentazione e scollegare l'alimentazione
2. Premere il pulsante di vapore per rilasciare la pressione fino a quando non viene iniettato vapore.
3. Svitare lentamente il tappo di sicurezza ma non rimuoverlo e il vapore residuo verrà scaricato lentamente fino a quando non fuoriesce vapore. Quindi posizionare la macchina in un luogo fresco per raffreddarla per circa cinque minuti. Infine, rimuovere completamente il tappo di sicurezza.
4. Utilizzare l'imbuto e il misurino per riempire nel serbatoio una quantità adeguata di acqua fredda o calda.
5. Reinstallare il cappuccio di sicurezza sul corpo della macchina e serrarlo in posizione.

Dopo aver usato la macchina

1. Dopo aver utilizzato la macchina per la pulizia, scollegare il cavo di alimentazione e scollegare l'alimentazione.
2. Premere il pulsante di vapore per rilasciare la pressione fino a quando non viene iniettato vapore, quando non viene iniettato vapore, sollevare il pulsante di vapore, quindi l'interruttore di sicurezza farà uno sforzo.
3. Svitare lentamente il tappo di sicurezza ma non rimuoverlo e il vapore residuo verrà scaricato lentamente fino a quando non fuoriesce vapore. Quindi posizionare la macchina in un luogo fresco per raffreddarla per circa cinque minuti. Infine, rimuovere completamente il tappo di sicurezza.
4. Svuotare l'acqua residua nel serbatoio e pulire la superficie esterna con un panno asciutto.
5. Infine, reinstallare il tappo di sicurezza sul corpo della macchina e serrarlo in posizione.

Avvertenze:



: Pericolo di scottature

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state sottoposte a supervisione o istruzione che ne concepiscono l'uso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. L'apertura di riempimento non deve essere aperta durante l'uso.

NON dirigere il vapore verso persone, animali o altri prodotti elettrici.

Smaltimento corretto di questo prodotto



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

PL Charakterystyka produktu

Wiodący technicznie

Dzięki wyjątkowej (opatentowanej) technologii wykorzystanej do stworzenia tego produktu, urządzenie wykorzystuje wysokociśnieniową parę o wysokiej temperaturze do usuwania brudu i plam z desek podłogowych, drzwi, okien czy ubrań; Urządzenie może być wykorzystane do zabijania bakterii czy usuwania kurzu na wspomnianych powierzchniach. Produkt jest higieniczny i przyjazny dla środowiska.

Automatyczne sterowanie nagrzewaniem jest niezwykle proste (urządzenie zdolne jest do wytwarzania pary w trybie ciągłym). Przy stosowaniu pary wodnej pod wysokim ciśnieniem nie dodaje się żadnych środków chemicznych. Produkt jest przyjazny dla środowiska.

Bezpieczny

Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby zapobiec podgrzewaniu pustego zbiornika. Po całkowitym odparowaniu wody w zbiorniku maszyna automatycznie odłączy zasilanie, a tym samym zapobiegnie podgrzewaniu pustego zbiornika i przegrzaniu produktu. Dzięki termostatowi o wysokiej czułości dostępna jest para wysokotemperaturowa 140 V, zapewniająca dezynfekcję i sterylizację czyszczonych powierzchni. Zawór bezpieczeństwa ma funkcję automatycznego uwalniania ciśnienia. Gdy w zbiorniku występuje wysokie ciśnienie pary, zawór otworzy się automatycznie i je zwolni.

Przedłużony przewód zasilający z podwójną izolacją, może skutecznie izolować kabel przed wodą i kurzem by zapewnić ci pełne bezpieczeństwo użytkowania.

Trwały

Korpus zbiornika ciśnieniowego wykonano ze stopu aluminium. Urządzenie charakteryzuje się grubą ścianą wewnętrzną, dzięki czemu odporny jest na wysokie ciśnienie. Kompletna plastikowa skorupa wykonana jest z wysokiej jakości PP i PA o właściwościach antykorozyjnych i wysokiej wytrzymałości sprawia, że urządzenie ma wyjątkowo długą żywotność.

Oszczędny

Dzięki zintegrowanemu projektowi specjalnie wykonanych rur grzewczych i korpusu kotła zapewniona jest wysoka wydajność grzewcza i oszczędność energii.

Dwuwarstwowa struktura skorupy może skutecznie zapobiegać utracie ciepła a także jest przyjazna dla środowiska i energooszczędna.

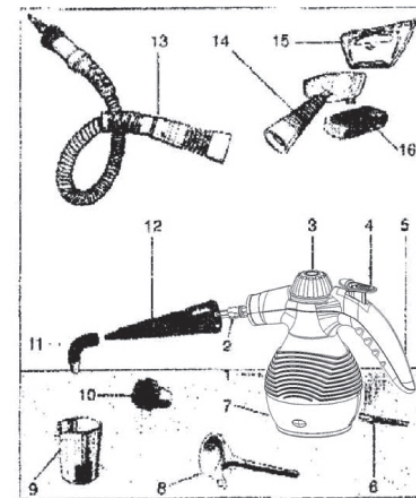
Łatwy w użyciu

Włącz zasilanie, a urządzenie natychmiast rozpocznie proces nagrzewania. Kiedy nagrzej się do określonej temperatury, wystarczy nacisnąć na przycisk pary, by zwolnić jej strumień i rozpocząć pracę. Maszyna jest wyjątkowo łatwa w obsłudze.

Dzięki dostarczonym kompletnym akcesoriom do czyszczenia, maszynę można łatwo zmontować i zdemontować. Nadaje się ona do czyszczenia drzwi, okien, desek podłogowych czy ubrań. Produkt ma szerokie zastosowanie.

Opis części konstrukcyjnych produktu

1. Korpus
2. Krótka dysza rozpylacza
3. Nakładka zabezpieczająca
4. Przycisk parowy
5. Uchwyt
6. Przewód zasilający
7. Wskaźnik zasilania
8. Lej
9. Kubek pomiarowy
10. Okrągła szczotka nylonowa
11. Wygięta dysza natryskowa
12. Długa dysza rozpylająca
13. Przedłużka dyszy rozpylającej
14. Główna dysza natryskowa
15. Dysza zraszająca do drzwi / okna
16. Rękaw



Środki ostrożności

 Ta ikona reprezentuje „Zakaz”	 Ta ikona reprezentuje „Ostrzeżenie”
1. Nie należy pozwalać dzieciom na samodzielne korzystanie z tego urządzenia, ani na to, by urządzenie znajdowało się w pobliżu dzieci pozostających poza opieką dorosłych.	
2. Aby uniknąć porażenia prądem, nie zanurzaj przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innych cieczach.	

3. Przewód zasilający i wtyczka powinny być zachowane w dobrym stanie i nie mogą być uszkodzone podczas korzystania z produktu. Nie wolno używać uszkodzonego lub wadliwego przewodu zasilającego i wtyczki. Należy je naprawić w wyznaczonym centrum serwisowym.	!
4. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie wolno go stosować do zastosowań przemysłowych.	⊘
5. Nie włączaj zasilania, dopóki zbiornik nie będzie pełny wody.	⊘
6. Używany zasilacz powinien spełniać wymagania producenta dotyczące produktu.	!
7. Podczas pracy wylot zbiornika musi być hermetycznie zatkany, a korek bezpieczeństwa powinien być starannie dokręcony na swoim miejscu.	!
8. Należy zastosować gniazdo ze specjalnym przewodem uziemiającym.	!
9. Podczas użytkowania korpus maszyny nie może być nachylony pod kątem większym niż 45 stopni. W przeciwnym razie wrząca woda zostanie rozpylona razem z parą.	⊘
10. Nie kieruj pary w stronę innych osób, zwierząt lub innych urządzeń elektrycznych.	⊘
11. Przed napełnieniem urządzenia wodą należy odłączyć zasilanie produktu. Konieczne jest odłączenie przewodu zasilającego po zakończeniu pracy urządzenia, przed czyszczeniem czy jego naprawą.	!
12. Nie dodawaj do zbiornika żadnych środków do usuwania rdzy, środków przeciwzapachowych, alkoholu i detergentów, które mogą spowodować uszkodzenie zbiornika.	⊘
13. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach (aby uniknąć zagrożenia).	!
14. Urządzenie musi być odłączone od zasilania po zakończeniu pracy oraz przed czyszczeniem lub konserwacją.	!

15. Nie stosować w basenach wypełnionych wodą.	⊘
16. Płyny lub para nie mogą być kierowane na urządzenia zawierające elementy elektryczne, takie jak np. wnętrza piekarników.	!
17. Otworu do napełniania nie wolno otwierać podczas użytkowania.	⊘

Ważne: nigdy nie przepelniaj zbiornika, w przeciwnym razie wpłynie to na wytwarzanie pary lub nastąpi zbyt wysokie ciśnienie pary.

Akcesoria dołączone do zestawu

Nazwa	Ilość	Nazwa	Ilość
Wskaźnik zasilania	1	Dysza zraszająca do drzwi / okna	1
Kubek pomiarowy	1	Główna dysza natryskowa	1
Okrągła szczotka nylonowa	1	Wygięta dysza natryskowa	1
Rękaw	1	Przedłużka dyszy rozpylającej	1
Długa dysza rozpylająca	1	Instrukcja obsługi	1

Specyfikacja techniczna

Ocena zasilania: 220–240 V, 50 Hz

Pojemność zbiornika: 350m1

Sugerowana pojemność: 200m1

Moc znamionowa: 900 W-1050 W.

Ciśnienie pary: 0.28-0.32 MPa

Wydajność pary wtryskiwanej: 28 g / min

Regulator temperatury: temperatura działania: 135 °C;

Fuser: temperatura działania: 169 °C

Całkowity wymiar: 415 x 131 x 215 mm

Waga netto: 1.25 kg

Funkcje

Dezynfekcja i sterylizacja

Zainstaluj długą dyszę natryskową na korpusie i ustaw dyszę w wymagającej pozycji do dezynfekcji, a następnie naciśnij przycisk pary. Para o wysokiej temperaturze zabija bakterie.

Czyszczenie odzieży

Zamontuj główną dyszę natryskową na korpusie, a następnie zakryj ją rękawem ręcznikowym. Skieruj dyszę spryskującą na wiszące ubrania i naciśnij przycisk pary przesuwając dyszę po powierzchni tkaniny.

Czyszczenie drzwi i okien

Zainstaluj główną dyszę natryskową na korpusie, a następnie zainstaluj na niej dyszę do drzwi / okien. Skieruj pojemnik z rozpylaczem na drzwi / okno i naciśnij przycisk pary przesuwając dyszę po czyszczonej powierzchni.

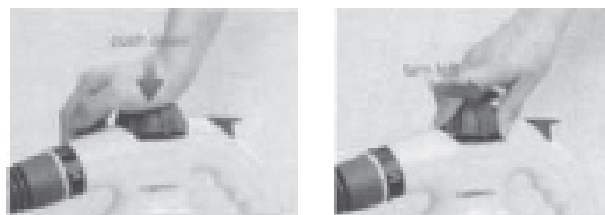
Czyszczenie desek podłogowych

Zainstaluj przedłużoną dyszę rozpylającą na korpusie, a następnie załóż wygiętą dyszę lub okrągłą dyszę. Skieruj dyszę natryskową na deskę podłogową i naciśnij przycisk pary, aby usunąć brud i plamy z narożników ścian i podłogi.

Instrukcja obsługi

Procedury operacyjne

1. Rozpakuj produkt, sprawdź akcesoria i dokumenty dostarczone wraz z produktem i upewnij się, że żaden z elementów zestawu nie jest uszkodzony.
2. Przed użyciem dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi. Odkurzacz parowy jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
3. Umieść odkurzacz parowy na poziomej platformie, wciśnij pokrywę bezpieczeństwa, odkręć zaślepkę zabezpieczającą w lewo, a następnie zainstaluj lejek jak wskazano na ryc.:



4. Weź odpowiednią ilość czystej wody i wlej ją do zbiornika. (Maksymalna pojemność zbiornika wynosi 350m1. Nie przepelniaj zbiornika - należy pozostawić w nim trochę miejsca). Załóż nakładkę bezpieczeństwa i dokręć ją na swoim miejscu.
5. Sprawdź zasilacz oraz gniazdo i potwierdź, że spełniają one wymagania podane w instrukcji obsługi. Podłącz zasilacz.

6. Lampka kontrolna zgaśnie po 3 minutach od podłączenia zasilania. Oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy. W tym momencie należy wysunąć wyłącznik bezpieczeństwa na przycisku pary, a następnie lekko nacisnąć przycisk pary i sprawdzić, czy z dyszy wytryskuje para (Nie kieruj dyszy rozpylającej na żadne zwierzę, osobę lub urządzenia elektryczne).
7. Jeśli urządzenie działa poprawnie, zwolnij przycisk pary i zainstaluj odpowiednie akcesoria zgodne z twoimi potrzebami, a następnie ponownie naciśnij przycisk pary, aby rozpocząć pracę i wykonać wymagane operacje.
8. Po zakończeniu czyszczenia lub zatrzymaniu urządzenia w celu wykonania innych czynności, podnieś przycisk pary, a zadziała przełącznik bezpieczeństwa.

Instalacja akcesoriów

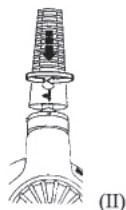
1. Zainstaluj końcówkę ze szczotką

Przytrzymaj rurową część końcówki ze szczotką w dłoni, wyrównaj strzałkę na miseczce z linijką na krótkiej dyszy na korpusie urządzenia i włóż końcówkę na swoje miejsce. Obróć pojemnik natryskowy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i wyrównaj strzałkę na pojemniku natryskowym ze znakiem podwójnej linii na krótkiej dyszy natryskowej na korpusie urządzenia, jak pokazano na rysunku 1. Zamocuj pojemnik natryskowy na korpusie urządzenia.

Aby usunąć pojemnik ze spryskiwaczem, należy obrócić pojemnik ze spryskiwaczem w kierunku odwrotnym (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), jak pokazano na Ryc. 2, i wyrównać strzałkę na pojemniku ze spryskiwaczem ze znakiem pojedynczej linii na urządzeniu. Następnie końcówkę ze szczotką można zdjąć. (II)



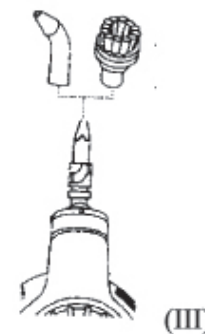
(I)



(II)

2. Zainstaluj końcówkę z okrągłą szczotką lub końcówkę giętą

Aby zainstalować element bezpośrednio na krótkiej dyszy natryskowej, skieruj miskę natryskową za pomocą okrągłej szczotki lub wygiętej miski natryskowej na górę dyszy natryskowej, jak pokazano na Ryc. 3, i popchnij miskę natryskową do góry, aż znajdzie się na swoim miejscu. Ponieważ krótka dysza natryskowa i miska natryskowa są ustawione w sześciu kierunkach, kąt i kierunek można regulować podczas instalacji. Możesz najpierw zainstalować długą końcówkę zraszającą, a następnie końcówkę z okrągłą szczotką lub giętą końcówkę. Długa końcówka natryskowa jest instalowana w ten sam sposób, co instalacja końcówki ze szczotką. Kończówkę z okrągłą szczotką i inne można instalować tak, jak w przypadku krótkiej dyszy.



(III)

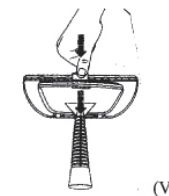
3. Montaż końcówki natryskowej do drzwi / okien

Najpierw zainstaluj końcówkę ze szczotką na krótkiej dyszy.

Jak pokazano na ryc. 4 i ryc. 5, zainstaluj dwa małe haczyki końcówki natryskowej do drzwi / okien na zaczepach wiszących końcówki natryskowej ze szczotką, a następnie uruchom duży haczyk końcówki natryskowej do drzwi / okien i popchnij rozpylacz do drzwi / okna w górę i przy pomocy końcówki szczotki przymocuj go do korpusu rozpylacza.



(IV)



(V)

Uzupełnij wodę podczas pracy

1. Odłącz przewód zasilający i odłącz zasilacz
2. Naciśnij przycisk pary i trzymaj go, aby zwolnić ciśnienie, dopóki para nie zostanie odprowadzona.
3. Powoli odkręć korek bezpieczeństwa, ale nie zdejmuj go, by pozostała w urządzeniu para mogła z niego ujść. Umieść urządzenie w chłodnym miejscu, aby ostygło na około pięć minut. Po ostygnięciu urządzenia całkowicie zdejmij zatyczkę bezpieczeństwa.
4. Użyj lejka i miarki, aby napełnić zbiornik odpowiednią ilością wody.
5. Załóż nakładkę bezpieczeństwa na korpus maszyny i dokręć na miejscu.

Po zakończeniu pracy urządzenia

1. Po zakończeniu pracy urządzenia czyszczącego odłącz przewód zasilający i zasilacz.
2. Naciśnij przycisk pary i trzymaj go, aby zwolnić ciśnienie, dopóki para nie zostanie odprowadzona. Zadziała tu wyłącznik bezpieczeństwa.
3. Powoli odkręć korek bezpieczeństwa, ale nie zdejmuj go, by pozostała w urządzeniu para mogła z niego ujść. Umieść urządzenie w chłodnym miejscu, aby ostygło na około pięć minut. Po ostygnięciu urządzenia całkowicie zdejmij zatyczkę bezpieczeństwa.
4. Opróżnij resztki wody ze zbiornika i wyczyść zewnętrzną powierzchnię kawałkiem suchej szmatki.
5. Na koniec ponownie załóż nakładkę bezpieczeństwa na korpus maszyny i dokręć go na swoim miejscu.

Uwaga:



: Niebezpieczeństwo poparzenia

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej bądź niepełnosprawne oraz dzieci lub braku doświadczenia i wiedzy chyba, że pod nadzorem osoby w pełni odpowiedzialnej i świadomej.

Dzieci powinny być pod nadzorem aby nie bawiły się urządzeniem dla ich bezpieczeństwa.

Pary nie należy kierować w stronę elektrycznych rzeczy ani żywych istot.

Prawidłowa utylizacja produktu.



Danego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami komunalnymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla naszego środowiska lub zdrowia wynikającego z niekontrolowanego usuwania odpadów, odpowiedzialnie poddaj produkt recyklingowi, natomiast aby zwrócić używane urządzenie skorzystaj z systemu zwrotu i odbioru lub skontaktuj się ze sprzedawcą u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca może wziąć dany produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

